

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## RÅDET

## RÅDETS SKØNSMÆSSIGE OPGØRELSE

af 12. december 1994

over ungtyre af en vægt på 300 kg eller derunder bestemt til opfedning for perioden 1. januar til 30. juni 1995

(94/791/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød<sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen —

GODKENDT FØLGENDE SKØNSMÆSSIGE OPGØRELSE:

### Indledning

I artikel 13, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 805/68 fastsættes det, at Rådet hvert år inden den 1. december opstiller en skønsmæssig opgørelse over antallet af ungtyre, som kan indføres efter den i nævnte artikel fastsatte ordning. I opgørelsen tages der hensyn dels til de til opfedning bestemte ungtyre, der forventes at være til rådighed i Fællesskabet, dels til behovet hos Fællesskabets kvægbrugere.

Med henblik på at fastlægge det antal, som kan indføres i henhold til denne skønsmæssige opgørelse, i overensstemmelse med de forpligtelser, Fællesskabet har indgået inden for den almindelige overenskomst om told og uden rigshandel (GATT), afholdes der forud for den årlige fore-

læggelse af udkastet til opgørelse konsultationer mellem Kommissionen og repræsentanter for visse tredjelande. Kommissionen har foreslået konsultationer med repræsentanter for følgende tredjelande: Ungarn, Polen, Den Tjekkiske Republik, Slovakiet, Rumænien, Bulgarien og Slovenien.

Under konsultationerne fandt der drøftelser sted vedrørende det samlede oksekødsmarked, prognoserne for produktion og forbrug i Fællesskabet samt tredjelandenes muligheder for udførsel af ungtyre.

Opgørelsen gælder kun for perioden 1. januar til 30. juni 1995, da det under Uruguay-runden er blevet planlagt at erstatte disse opgørelser med toldkontingenter pr. 1. juli 1995. Opgørelsen er opstillet på grundlag af de oplysninger, som Kommissionen har, og på baggrund af den forventede udvikling i 1995 i udbuddet af og efterspørgslen i Fællesskabet efter ungtyre til opfedning. Kommissionen vil fortsat anvende passende forvaltningsbestemmelser, hvis prognoserne viser, at indførslen til Fællesskabet vil kunne overstige den traditionelle mængde, dvs. 425 000 dyr pr. år, og dermed skabe risiko for alvorlige forstyrrelser på Fællesskabets marked for oksekød.

Det skal bemærkes, at denne skønsmæssige opgørelse måske vil blive suppleret med en yderligere opgørelse, hvor der tages hensyn til den eventuelle udvidelse af Den Europæiske Union pr. 1. januar 1995.

### I. Fællesskabsbestanden i 1995

Som følge af det forventede antal hundyr til avl (køer og kvier) i 1995 (ca. 36 000 000 dyr) forudses der et

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1884/94 (EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 27).

antal kælvninger i løbet af samme år på 28 300 000 kalve. Tyrekalvsproduktionen i 1995 skulle således komme til at ligge på ca. 14 150 000 dyr.

## II. Fællesskabets behov i 1995

1. Antallet af slagtninger af tyrekalve i 1995 forventes på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne at blive på ca. 4 000 000 dyr.
2. Antallet af handyr til slagtning (stude, opfedede ungtyre og avlstyre) forventes at komme til at ligge på ca. 10 250 000 dyr.
3. På grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne og ovennævnte skøn kan det derfor forventes, at EF-kvægbrugernes behov for ungtyre til opfedning i 1995 bliver på 10 250 000 dyr.
4. Af betragtningerne i punkt 1 og 3 fremgår det, at Fællesskabets samlede behov for tyrekalve i 1995 bliver på 14 250 000 dyr.

## Konklusion

Ud fra ovenstående skøn og på baggrund af det toldkontingent, der ifølge planen skal anvendes pr. 1. juli 1995, kan det forventes, at de mængder, der er til rådighed i Fællesskabet, vil være 50 000 dyr lavere end behovet for perioden 1. januar til 30. juni 1995.

For at bevare de harmoniske handelsforbindelser med de berørte tredjelande, bør ligesom de foregående år antallet af ungtyre, der kan indføres i medfør af den skønsmæssige opgørelse for ovennævnte periode, dog fastsættes på grundlag af en årlig referencemængde på 198 000 dyr, idet der tages hensyn til den af Kommissionen forventede traditionelle import af ungtyre i 1995. Opgørelsen for første halvdel af 1995 fastsættes derfor til 99 000 dyr.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 1994.

*På Rådets vegne*

J. BORCHERT

*Formand*